INDEX

1 Remarques générales
1.1 - Utilisation du manuel 2
1.2 - Consignes de sécurité 2
1.3 - Plaque d'identification 3
1.4 - Support technique 3

2 Ouverture carton et transport
2.1 - Déplacement et transport 4
2.2 - Ouverture carton 5
2.3 - Contrôle des accessoires 6

3 Description de l'unité d'aspiration
3.1 - Principes de fonctionnement 7
3.2 - Utilisation prévue et restrictions d'utilisation 8
3.3 - Conformité aux Réglementations Communautaires 8
3.4 - Dispositifs de sécurité 8
3.5 - Niveau de bruit 8
3.6 - Caractéristiques de construction 9
3.7 - Caractéristiques techniques 10
3.8 - Description tableau de contrôle 11

4 Installation
4.1 - Précautions 12
4.2 - Emplacement 12
4.3 - Espace d'installation 12
4.4 - Typologies d'installation 12
4.5 - Installation dans le mur avec boîtier JOLLY BOX 13
4.6 - Installation dans le mur sans boîtier JOLLY BOX 15
4.7 - Connexion électrique 20

5 Utilisation de l'unité d'aspiration
5.1 - Utilisation de l'unité d'aspiration 21
5.2 - Mise en marche de l'unité d'aspiration 22

6 Entretien
6.1 - Entretien programmé 23
6.2 - Remplacement du bac à poussières 24

7 Interventions
7.1 - Critères d'intervention 27

8 Pièces de rechange conseillées
8.1 - Liste des pièces de rechange 27

9 Mise hors service
9.1 - Règles générales 27

10 Problèmes techniques
10.1 - Résolution des problèmes 28

Français

1 - REMARQUES GÉNÉRALES

1.1 Utilisation du manuel

Le manuel d'instruction pour unités d'aspiration JOLLY et JOLLY CONTACT est un document, rédigé par le constructeur, qui se fait partie intégrante de l'unité d'aspiration. En cas de revente, location ou cession à un tiers, le manuel devra être remis au nouvel utilisateur ou propriétaire avec l'emballage originale de l'unité d'aspiration. On recommande d'utiliser le manuel et de le garder pendant toute la durée de sa vie opérationnelle.

Ce manuel a comme but principal la connaissance correcte du mode d'emploi de l'unité d'aspiration finalisée à garantir les meilleures performances et conserver l'unité d'aspiration en conditions de travail et de sécurité parfaites.

Il est interdit de reproduire, copier ou diffuser toute partie de ce manuel sans autorisation écrite de TECNOPLUS Srl, propriétaire de la marque SISTEM-AIR. TECNOPLUS s.r.l. se réserve le droit d'apporter des améliorations ou de modifier l'unité en tout moment sans obligation d'information.

1.2 Consignes de sécurité

Lisez attentivement les indications détaillées dans ce manuel concernant l'installation, le mode d'emploi et l'entretien de l'unité d'aspiration.

Vérifiez si la mise à la terre de l'unité d'aspiration a été réalisée correctement.

N'utilisez jamais l'unité d'aspiration d'une façon incorrecte.

Ne laissez jamais les enfants s'approcher de l'unité d'aspiration pendant le fonctionnement et ne les laissez pas jouer avec l'unité.

Débranchez immédiatement l'unité d'aspiration au cas où :

- l'unité d'aspiration a été exposée à la pluie ou à une humidité excessive;
- l'unité d'aspiration a été soumise à un choc ou lorsque la partie extérieure a été endommagée;
- l'unité d'aspiration requiert des opérations d'entretien ou de réparation.

Mettez toujours des gants de protection pour effectuer les travaux d'entretien, vidange du sac du bac à poussières, remplacement ou nettoyage filtre moteur.

Utilisez exclusivement des pièces de rechange d'origine SISTEM-AIR.

N'aspirez pas des tissus, des matériaux grossiers, des cendres et des braises brûlantes.

N'aspirez jamais des liquides avec cette unité d'aspiration.

Utilisez l'unité d'aspiration seulement avec le sac à poussières correctement inséré.

Utilisez l'unité d'aspiration seulement avec le conteneur du sac à poussières correctement inséré.

N'utilisez jamais l'unité d'aspiration sans couvercle.

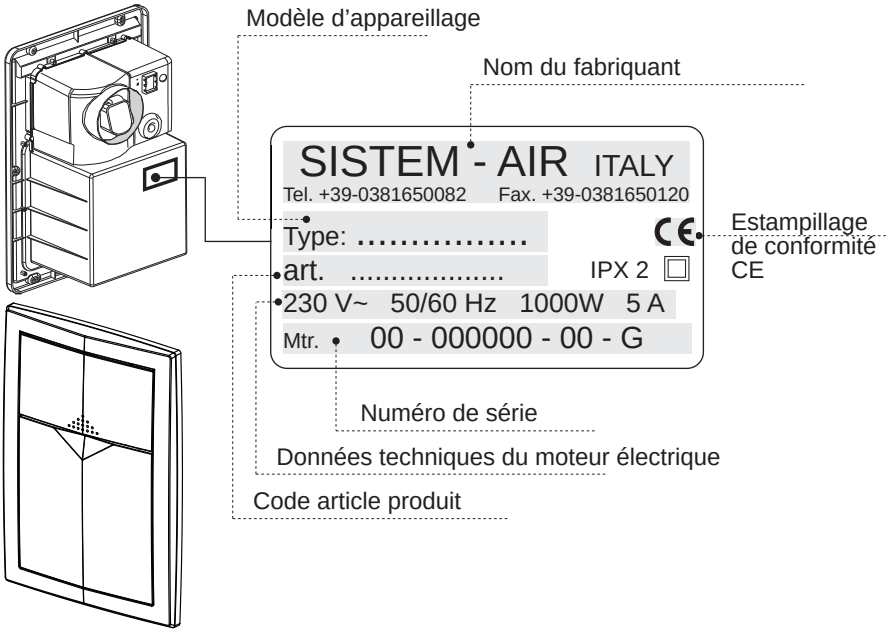
N'engorgez pas l'extérieur des canalisations d'échappement air du moteur.

Lorsque l'unité est en fonction, ne mettez pas les accessoires en contact avec les parties du corps.

Mettez l'unité en position arrêt en cas de non-utilisation temporaire.

En cas de non-utilisation, débranchez l'unité (JOLLY CONTACT seulement) du courant électrique.

1.3 Plaque d'identification



1.4 Support technique

Pour tout problème ou information, adressez-vous exclusivement au service de support technique du Constructeur ou à un Centre Autorisé. Le cas échéant, communiquez toujours les détails techniques indiqués sur la plaque d'identification et le numéro de série de l'unité d'aspiration.

Service de Support Technique du Constructeur

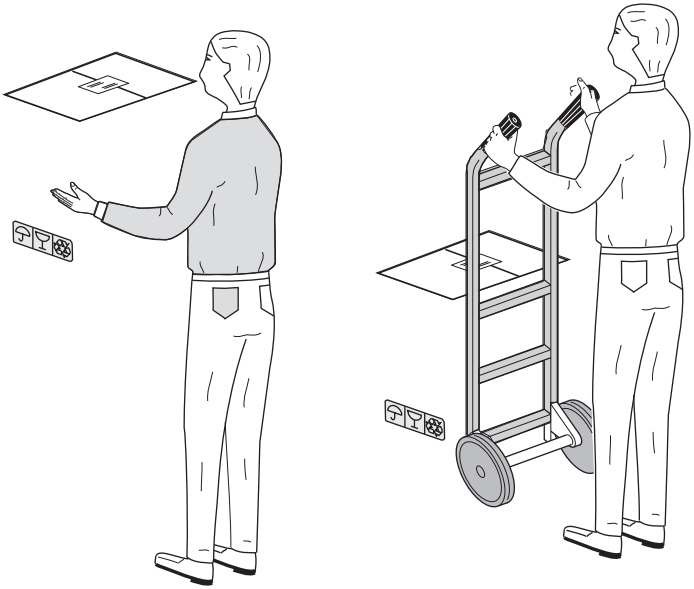
Centre Assistance Technique Autorisé

2 - OUVERTURE ET TRANSPORT

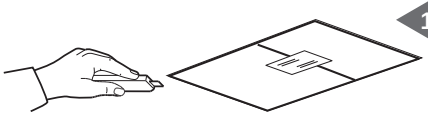
2.1 Déplacement et transport

POIDS EMBALLAGE:.....Kg 4,5
ENCOMBREMENT EMBALLAGE:.....cm 35x48x24

Transportez l'unité encore emballée près du milieu choisi pour l'installation suivant les indications détaillées sur le carton.
Attendu les dimensions limitées et le poids contenu, des systèmes de transport particuliers ne sont pas considérés indispensables.
Si nécessaire, transportez l'unité d'aspiration à l'aide d'un chariot ou demandez l'aide de quelqu'un.

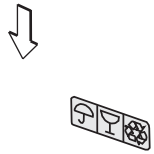


2.2 Ouverture



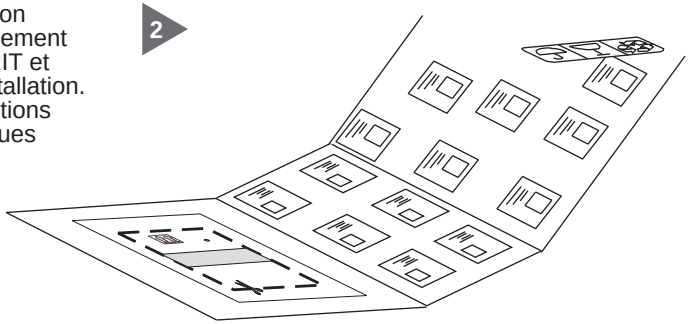
1 Posez le carton sur le plancher.
Coupez la bande en carton qui enveloppe l'emballage de protection en polystyrène suivant la ligne indiquée par les flèches.

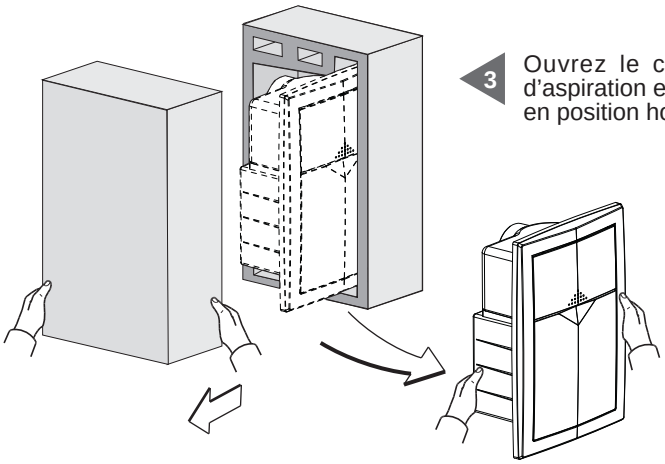
ATTENTION!: NE DETRUISEZ PAS LA BANDE EN CARTON QUI CONTIENT LES INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION ET LE GABARIT



Enlevez la bande en carton et conservez-la soigneusement car elle fournit le GABARIT et les instructions pour l'installation.
NOTEZ BIEN: les instructions d'installation sont contenues aussi dans ce manuel.

2





3 Ouvrez le carton, saisissez l'unité d'aspiration et posez-la sur le plancher en position horizontale.

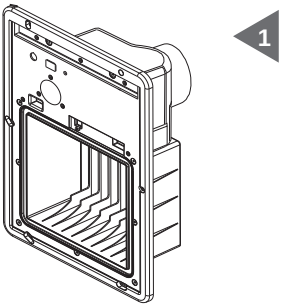
4 Enlevez tous les accessoires contenus dans l'emballage et mettez au rebut l'emballage en polystyrène conformément aux dispositions en vigueur.
ATTENTION!: Gardez la bande en carton.

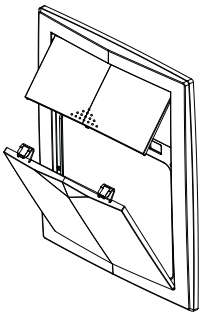
Français

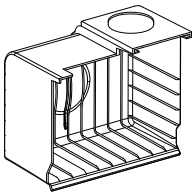
2.3 Contrôle des accessoires

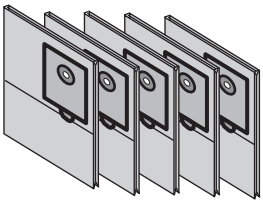
Contrôlez les articles reçus :

- 1 - N° 1 unité d'aspiration
- 2 - N° 1 encadrement pourvu de couvercles supérieur et inférieur
- 3 - N° 1 bac pour sac à poussières
- 4 - N° 1 mousse-éponge pour couplage au boîtier JOLLY BOX ou à rallonge pour échappement d'air
- 5 - N° 6 vis Ø 3x35 pour fixer l'unité d'aspiration au boîtier JOLLY BOX ou au mur
- 6 - N°10 vis Ø 3x14 pour fixer l'encadrement à l'unité d'aspiration
- 7 - N° 5 sacs à poussières (rechange)
- 8 - N° 1 manuel d'installation, utilisation et entretien









Contrôlez que l'unité d'aspiration et les accessoires correspondants soient effectivement l'objet de Votre commande et qu'ils ne présentent pas de dommages évidents dus au transport.
Au cas contraire, informez immédiatement le Service d'Assistance du Constructeur.

3 - DESCRIPTION DE L'UNITE D'ASPIRATION

3.1 Principes de fonctionnement

Le système d'aspiration JOLLY et JOLLY CONTACT, pour tout genre d'endroit (maison, bureau, hôtel, tertiaire) se compose d'une UNITE D'ASPIRATION intégrée dans les murs extérieurs.

Le système peut être installé soit dans des maisons en construction que dans des maisons déjà existantes.

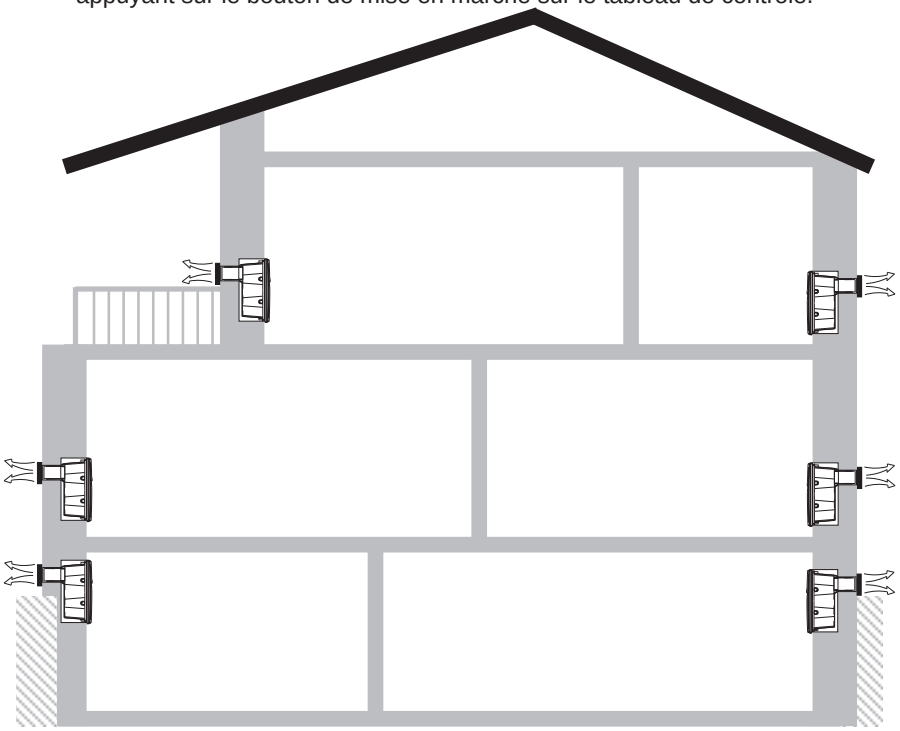
Les unités d'aspiration JOLLY et JOLLY CONTACT NE NECESSITENT PAS de réseau de tubulures encastrées dans les murs.

L'unité d'aspiration fonctionne selon les principes de fonctionnement d'un aspirateur standard pour intérieurs qui convoite et rassemble les poussières dans un sac situé à l'intérieur de l'unité. Cette unité d'aspiration prévoit l'expulsion de l'air d'aspiration et des micropoussières à l'extérieur, performance équivalente à un système centralisé.

L'unité peut être installée dans tout milieu, à condition qu'elle soit placée dans les murs extérieurs pour pouvoir éjecter l'air d'aspiration et les micropoussières.

Pour la mise en marche de l'unité d'aspiration:

- Mod. JOLLY: il faut appuyer sur le bouton de mise en marche assemblé sur le tableau de contrôle de l'unité d'aspiration
- Mod. JOLLY CONTACT: positionnez sur " I " l'interrupteur sur la poignée du flexible électrifié après avoir introduit le manchon du flexible électrifié dans le logement spécial de l'unité d'aspiration et après avoir branché l'unité au courant en appuyant sur le bouton de mise en marche sur le tableau de contrôle.



3.2 Utilisation prévue et restrictions d'utilisation

Les unités d'aspiration SISTEM-AIR modèles «JOLLY» et «JOLLY CONTACT» sont des aspirateurs encastrés dans le mur pour aspirer poussières, corps solides de dimensions très réduites et matériaux secs.
On ne peut pas utiliser les unités pour aspirer tissus, matériaux grossiers ou incandescents.
N'utilisez jamais ces unités pour aspirer des liquides.
Il est interdit d'aspirer des matériaux à haut risque d'explosion (poudre) ou des matériaux singulièrement inertes mais qui, une fois aspirés et mêlés dans le sac à poussières, peuvent amorcer des réactions chimiques dangereuses.
Il est strictement interdit d'utiliser les unités d'aspiration dans des milieux à risque d'explosion ou hors des standards de température, pression et humidité.
Le fabriquant décline toute responsabilité pour les dommages aux personnes et/ou aux choses dus à une utilisation non-conforme de l'unité.

Toute utilisation non mentionnée ci-dessus est strictement interdite. Toute adaptation ou modification de l'unité d'aspiration ayant pour but son utilisation pour l'aspiration d'un matériel spécial doit être préalablement approuvée en forme écrite par le constructeur. Toute utilisation différente de celle originairement prévue, constitue une utilisation non-conforme qui peut endommager l'unité d'aspiration et représenter un danger pour l'utilisateur.

3.3 Conformité aux Réglementations Communautaires

Les unités d'aspiration SISTEM-AIR modèles «JOLLY» et «JOLLY CONTACT» qui font l'objet de ce manuel d'utilisation répondent aux dispositions des Directives Européennes indiquées ci-dessous:

98/37/CEE – Directive appareils (ex 89/392/CEE)
73/23/CEE – Directive Basse tension (et modifications suivantes)
89/336/CEE – Directive Compatibilité électromagnétique (et modifications suivantes)

3.4 Consignes de sécurité

Les unités d'aspiration SISTEM-AIR modèles «JOLLY» et «JOLLY CONTACT» qui font l'objet de ce manuel sont pourvus de:

- Moteurs dotés de sonde thermique de sécurité qui déclenche et éteigne automatiquement les unités d'aspiration lorsque la température atteint des valeurs élevées. Le moteur démarre automatiquement une fois refroidi.
- Fusible à retard moteur de sécurité 10A 250V pour protéger l'unité.

3.5 Niveau de bruit

L'unité d'aspiration ne dépasse pas les 70 dB (A)
NOTEZ BIEN: la valeur du niveau de bruit se réfère à l'émission de l'appareillage et non pas à l'exposition réelle de l'utilisateur, qui est au contraire liée à plusieurs facteurs différents.

3.6 **Caractéristiques de construction** (voir illustration)

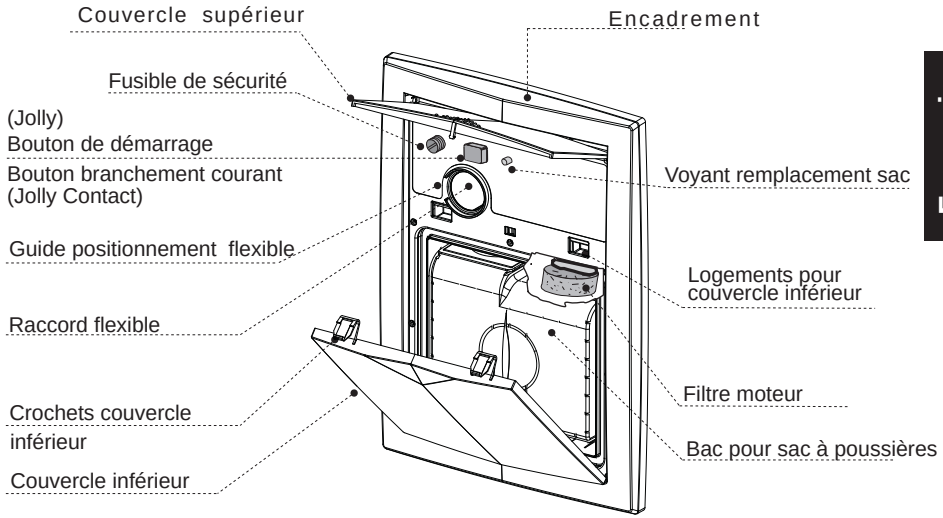
Les unités d'aspiration monophasées pour le secteur civil de la Ligne JOLLY peuvent être divisées en deux catégories principales:

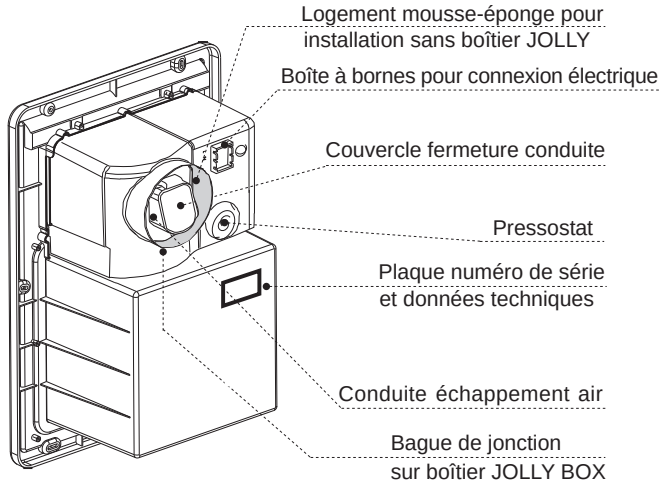
• Ligne JOLLY

• Ligne JOLLY CONTACT

A parité de puissance-moteur, les deux lignes de produit sont fondées sur la même technologie de construction et offrent les mêmes performances.

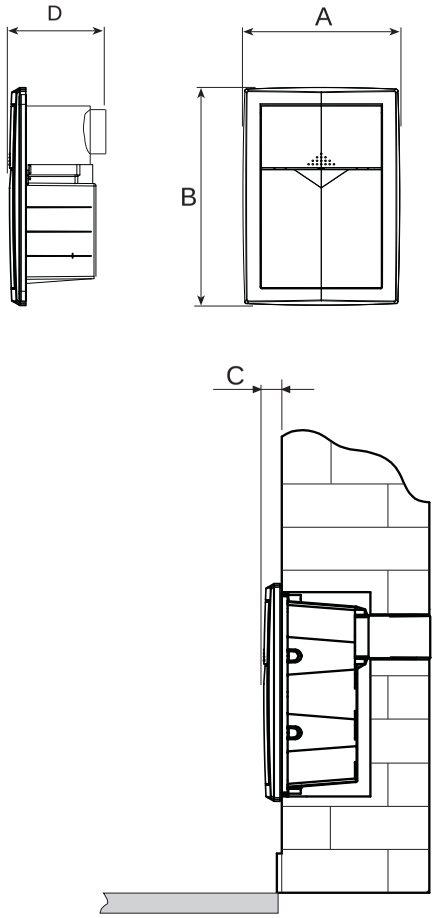
Les unités d'aspiration de la ligne JOLLY CONTACT sont en plus prédisposées pour être utilisées avec des flexibles électrifiés pourvus de système de démarrage installé sur la poignée.





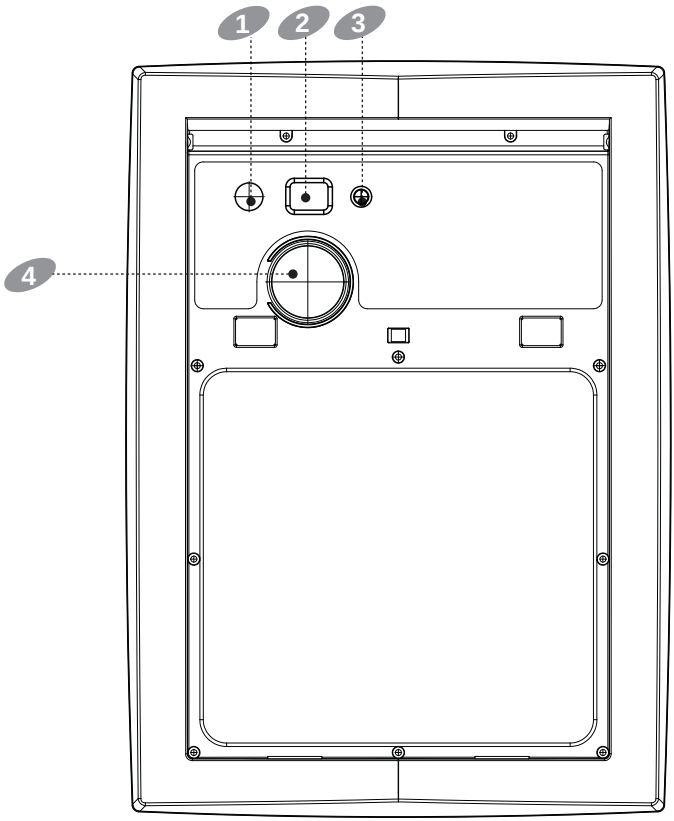
3.7 Caractéristiques techniques (Voir illustration et tableau)

Caractéristiques techniques		JOLLY art. 8710.0	JOLLY CONTACT art. 8720.0		
Jonction pour tuyau électrifié		NON	OUI		
Jonction aspiration	Ø mm	40	40		
Degré de protection	IPX	2	2		
Isolation		⧈	⧈		
Alimentation	Volt ~	230	230		
Fréquence	Hz	50/60	50/60		
Puissance moteur	Watt	1000	1000		
Puissance absorbée	A	5	5		
Débit d'air maxi	m^3/h	178.2	178.2		
Dépression maxi	mmH_2O	2185	2185		
Capacité bac à poussières	lt.	3	3		
Poids emballage	Kg	4.5	4.5		
Poids unité d'aspiration	Kg	3.8	3.8		
Encombrement emballage	cm	35x48x24	35x48x24		
Dimension A	mm	316	316		
Dimension B	mm	438	438		
Dimension C	mm	33	33		
Dimension D	mm	205	205		



3.8 **Description tableau de contrôle** (voir figure)

- 1 - FUSIBLE DE SECURITE
  Fusible de sécurité à retard moteur 10A 250V en protection de l'appareil.
- 2 - BOUTON DE DEMARRAGE (JOLLY)
  BOUTON-POUSSOIR DE MISE EN TENSION (JOLLY CONTACT)
  (Pour Mod. JOLLY): Appuyez sur le bouton-poussoir: il s'allume (en couleur rouge) et l'unité est activée et commence à aspirer.
  (Pour Mod. JOLLY CONTACT): Appuyez sur le bouton-poussoir: il s'allume (en couleur rouge) et l'unité est mise en tension.
  Branchez le flexible électrifié à la prise et positionnez sur "I" l'interrupteur sur la poignée du flexible pour activer l'unité.
- 3 - VOYANT LUMINEUX ROUGE "ALARME REMPLACEMENT SAC A POUSSIERE"
  Lorsque l'unité d'aspiration est en fonction :
  - Voyant éteint: l'unité aspire correctement.
  - Voyant clignotant, clignotements rapides: l'unité aspire correctement .
  - Voyant allumé (permanent) et NON en phase d'aspiration: LE SAC A POUSSIERES EST OBSTRUE! REMPLACEZ LE SAC À POUSSIERES.
- 4 - Prise pour flexible.



4 - INSTALLATION

- ATTENTION -
CES OPÉRATIONS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR DES OPÉRATEURS QUALIFIÉS

4.1 Emplacement de l'installation

Vous trouvez ci-après les conseils à suivre pour une installation correcte à l'intérieur des bâtiments.
Pendant l'installation de l'appareil on doit prévoir antérieurement à l'appareil même un interrupteur bipolaire avec une séparation des contacts de au moins 3 mm.
Avant l'installation, localisez le milieu, le plus approprié, pour la mise en place de l'unité et contrôlez la structure considérant attentivement ce qui suit.
Vérifiez si dans le milieu choisi pour l'installation:

- Il n'y a pas des conduites (gaz, électricité o système hydraulique) rayonnant à l'intérieur des murs.
- Il n'y a pas de colonnes portantes.
- Le point d'échappement d'air à l'extérieur sur le mur n'est pas obstrué ou limité et facile à trouer; le point d'échappement ne peut pas endommager ou obstruer les autres structures.

4.2 Emplacement de l'installation

On conseille de localiser le milieu d'installation de façon à permettre au flexible d'aspiration d'atteindre le plus grand nombre possible de points du bâtiment, considérant la possibilité d'installer plusieurs unités dans la même structure.

4.3 Espace de l'installation

Laissez de l'espace libre et bien éclairé tout à l'entour de l'unité d'aspiration pour faciliter le remplacement du sac à poussières et les interventions d'entretien ou de réparation.

4.4 Typologies d'installation

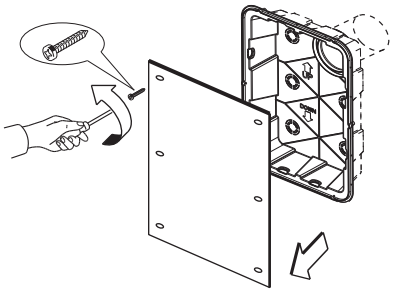
Il faut considérer deux différentes typologies d'installation:

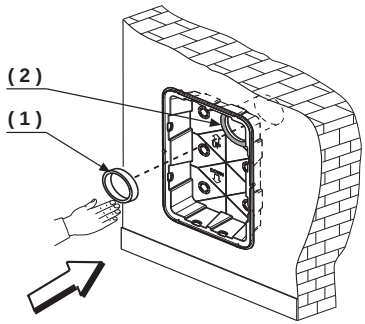
- Installation dans le mur avec boîtier JOLLY BOX (art. 8500.0) pré installé.
- Installation dans le mur sans boîtier JOLLY BOX (maisons finies).

Vous trouvez deux différentes séquences d'installation dans les deux paragraphes ci-après.
Pour tout problème ou doute, n'hésitez pas à contacter le Service de Support Technique du Constructeur.

4.5 Installation dans le mur avec boîtier JOLLY BOX (art. 8500.0) pré installé

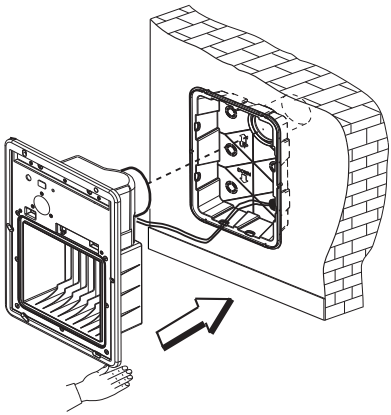
(Si installé) enlevez le couvercle de protection du boîtier JOLLY BOX en dévissant les 6 vis de fixation. 1





2 Insérez la mousse-éponge (1) dans le logement rond (2) du boîtier Jolly Box.
Notez Bien: la mousse-éponge ne doit pas dépasser le bord du logement.

Branchez la connexion électrique (voir paragraphe 4.7). 3



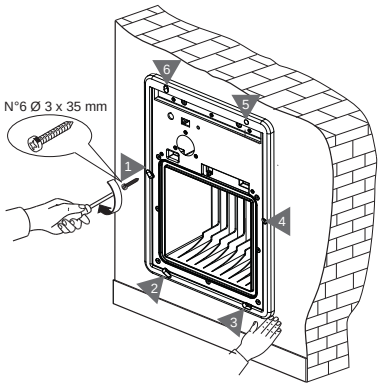
4 Installez l'unité Jolly dans le boîtier (Jolly Box) faisant attention à la position du câble électrique.

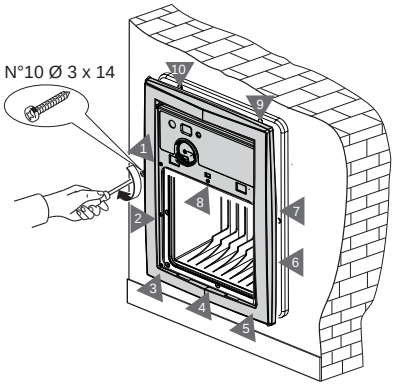
Français

Français

Vissez l'unité Jolly à la paroi en utilisant EXCLUSIVEMENT les 6 vis Ø 3 x 35 mm fournies dans l'emballage.

5

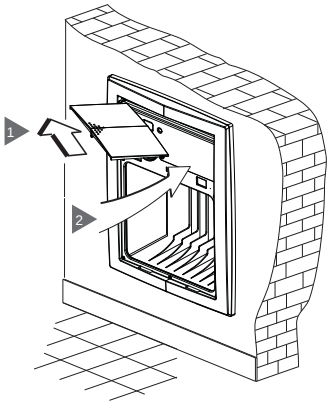


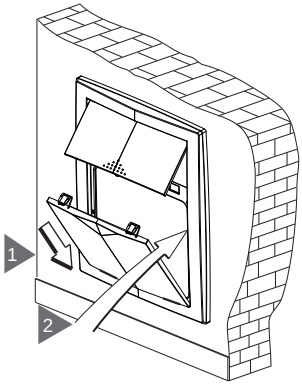


6 Vissez l'encadrement à l'unité Jolly en utilisant EXCLUSIVEMENT les 10 vis Ø 3 x 14 mm contenues dans l'emballage.

Appliquez le couvercle de l'interrupteur. Insérez dans le logement une des deux chevilles latérales et insérez la deuxième cheville en exerçant une légère pression, jusqu'à l'enclipsage qui vous confirme que l'assemblage a été effectué correctement.

7





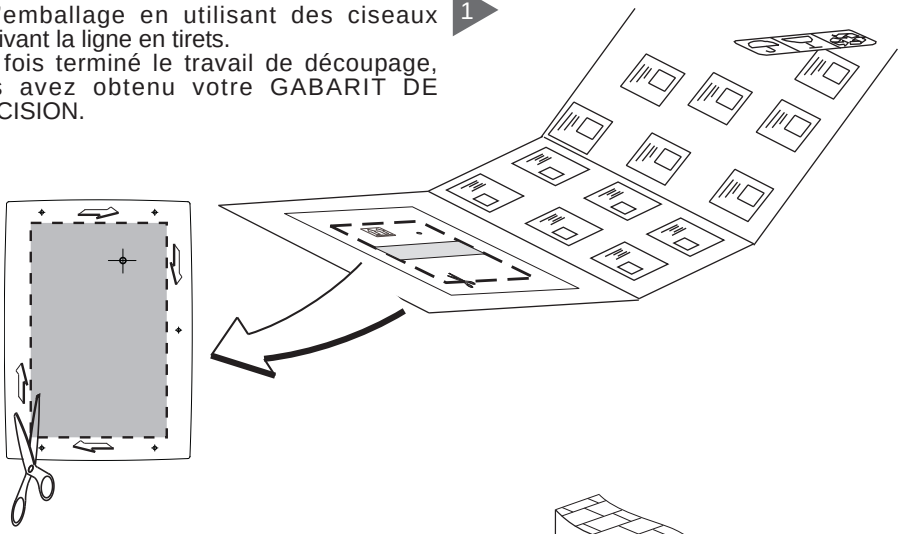
8 Insérez le bac du sac à poussières.
Pour appliquer le couvercle inférieur, insérez les deux guides inférieures dans les petites cavités de l'encadrement.
Poussez doucement le couvercle vers l'encadrement jusqu'à l'enclipsage des deux crochets supérieurs.

4.6 - Installation dans le mur sans boîtier JOLLY BOX (maisons finies)

ATTENTION: avant l'installation, lisez attentivement les conseils détaillés aux paragraphes 4.1, 4.2, 4.3 et 4.4.

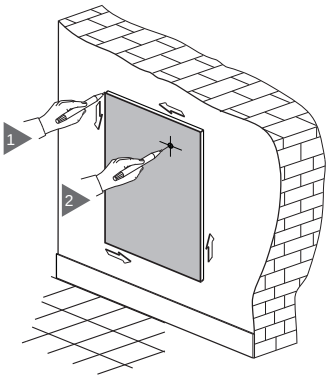
Coupez le bord de la bande en carton de l'emballage en utilisant des ciseaux et suivant la ligne en tirets.
Une fois terminé le travail de découpage, vous avez obtenu votre GABARIT DE PRECISION.

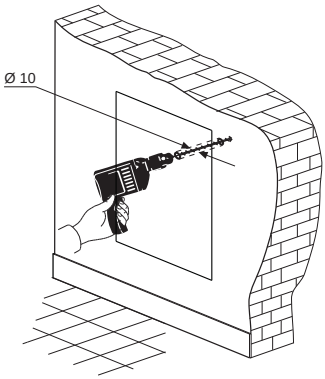
1



Positionnez le gabarit sur le mur, et marquez le plan du contour et la position du trou pour l'échappement d'air.

2



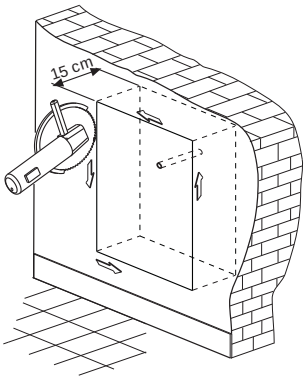


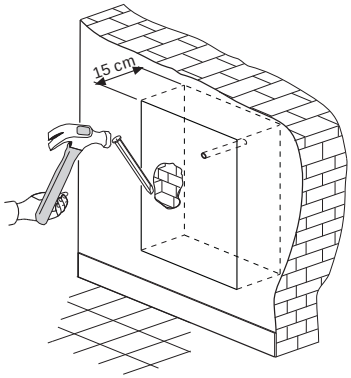
3 Perforez un pré-trou de centrage Ø 10 (DEPASSANT LA PAROI) dans la position préalablement tracée.

Français

Percez suivant le périmètre préalablement marqué. Utilisez une ponceuse angulaire (illustré dans la figure) pour obtenir un découpage précis.

4

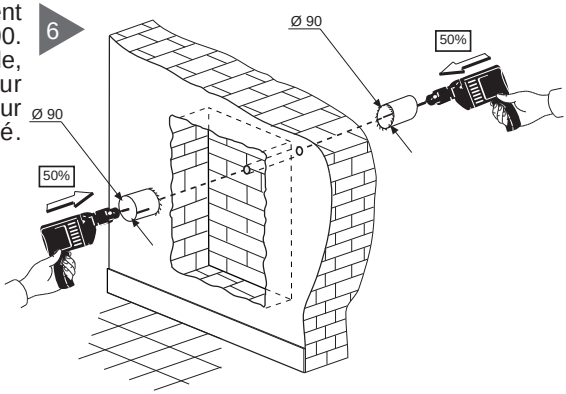


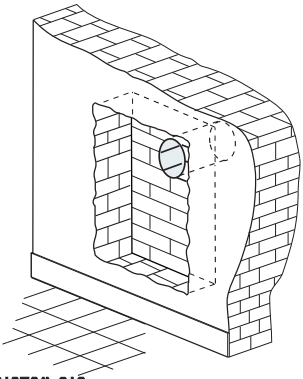


5 Ouvrez dans le mur le logement pour l'unité Jolly.
IMPORTANT: profondeur du logement: 15 cm

Agrandissez le trou Ø 10 préalablement percé à Ø 90, en utilisant un foret Ø 90. IMPORTANT : Agrandissez, si possible, le trou pour moitié de sa profondeur en agissant de l'intérieur vers l'extérieur et vice-versa pour l'autre moitié.

6

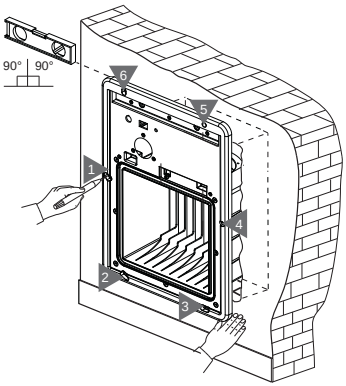


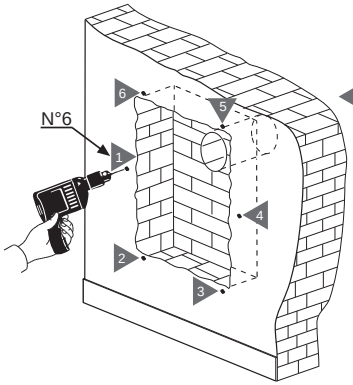


7 Logement fini pour unité Jolly.

Installez l'unité Jolly à l'intérieur du logement, adossez-le au mur, et vérifiez la verticalité par rapport au plancher.
Dessinez à l'aide d'un crayon les 6 trous de perçage pour fixer l'unité à la paroi.

8



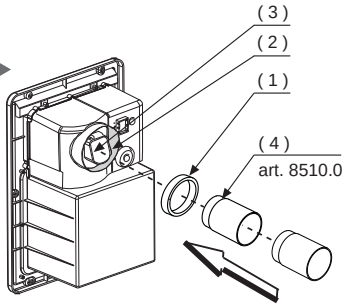


9

Enlevez l'unité Jolly du logement et percez les 6 trous préalablement marqués. Percez des trous indiqués à la typologie de mur faisant l'objet de l'installation et à la cheville à utiliser.

Introduisez la mousse-éponge de jonction (1) dans le logement rond (2) autour de l'orifice d'échappement d'air (3) de l'unité Jolly. Engagez l'extension (4) dans la mousse-éponge; vérifiez l'absence de possibles obstructions du couvercle de l'orifice d'échappement. NOTEZ BIEN : Lorsque vous avez des murs très épais, une seule extension d'échappement ne vous suffira pas; vous pouvez en ajouter une autre jusqu'à obtenir la mesure envisagée.

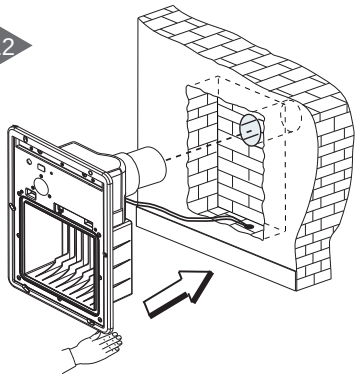
10

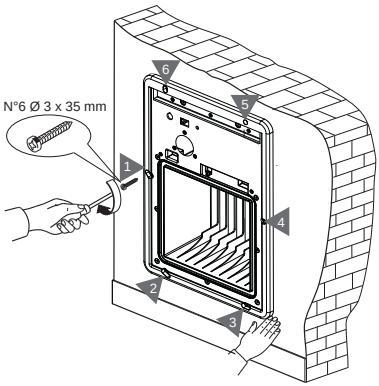


Branchez la connexion électrique (voir paragraphe 4.7)

11

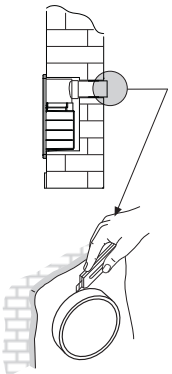
Positionnez l'unité Jolly dans le logement et introduisez l'extension dans le trou Ø 90, prêtant attention à la position du câble électrique. 12

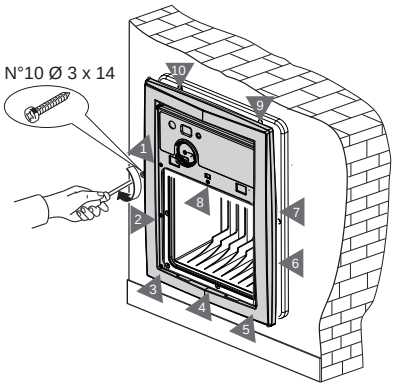




13 Vissez l'unité Jolly à la paroi. Utilisez EXCLUSIVEMENT les 6 vis Ø 3 x 35 mm fournies dans l'emballage.

Fermez bien le bout d'extension vers l'extérieur utilisant de la colle ou du silicone.
En cas de besoin, coupez la partie d'extension qui dépasse le mur et fermez avec une grille d'échappement. 14

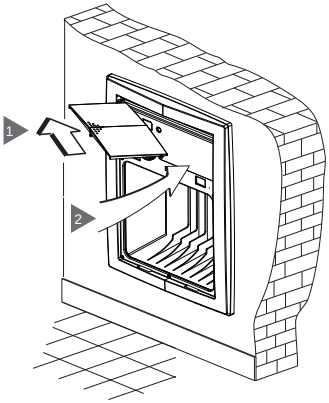


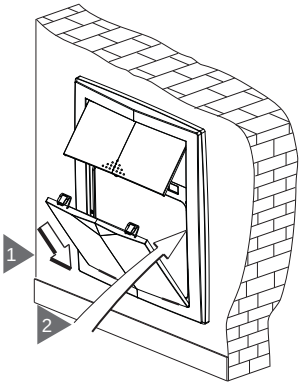


15 Vissez l'encadrement à l'unité Jolly en utilisant EXCLUSIVEMENT les 10 vis Ø 3 x 14 mm contenues dans l'emballage.

Appliquez le couvercle de l'interrupteur. Insérez dans le logement une des deux chevilles latérales et introduisez la deuxième cheville en exerçant une légère pression jusqu'à l'enclipsage qui vous confirme que l'assemblage a été effectué correctement.

16





17

Insérez le bac du sac à poussières. Pour appliquer le couvercle inférieur, insérez les deux guides dans les cavités de l'encadrement.
Poussez doucement le couvercle vers l'encadrement jusqu'à l'enclipsage des deux crochets supérieurs.

4.7 Connexion électrique

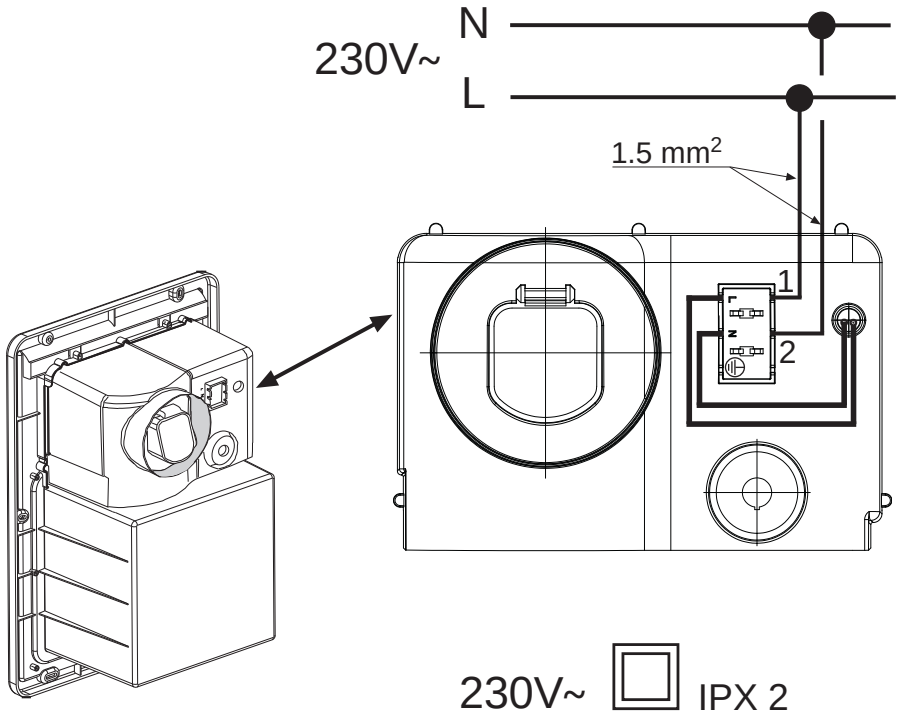
IMPORTANT != Avant d'effectuer toute opération, débranchez toujours l'unité du secteur.

ATTENTION ! = L'installation doit être effectuée exclusivement par le personnel dûment qualifié !

Avant de brancher l'unité d'aspiration, vérifiez si le voltage d'alimentation correspond à celui indiqué sur la plaque d'identification derrière l'unité d'aspiration (voir position plaque numéro de série au paragraphe 1.3). Les données indiquées sur la plaque d'identification sont détaillées aussi au paragraphe «3.7 - caractéristiques techniques». Le constructeur décline toute responsabilité pour les dommages à personnes ou objets dus à la connexion ou installation électrique non conformes aux dispositions en vigueur.

Pour effectuer cette opération, suivez les instructions suivantes (voir figure)

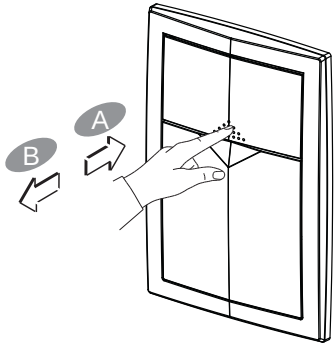
- 1 - Connectez les fils de l'alimentation L - N aux bornes 1 et 2 comme indiqué dans l'illustration 1 (voir ci-dessous).

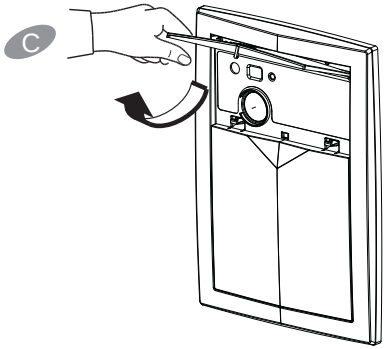


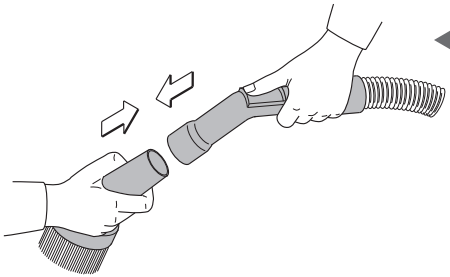
5 - MODE D'EMPLOI DE L'UNITE D'ASPIRATION

5.1 Mode d'emploi de l'unité d'aspiration

1 Ouvrez le couvercle supérieur en exerçant une légère pression sur la partie centrale crénelée (A).
En appuyant on débloque le crochet de fermeture du couvercle. Exercez une légère pression jusqu'à sentir un "clic" qui confirme le déblocage. Dégagez le couvercle (B) et ouvrez-le jusqu'au blocage en position ouverte (C).



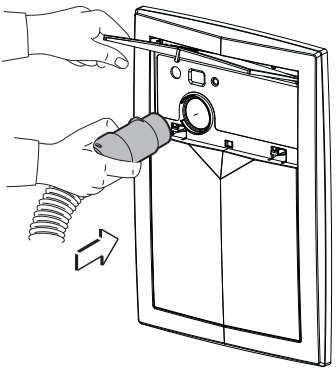




2 Assemblez sur la poignée du flexible l'accessoire souhaité pour les opérations de nettoyage que vous envisagez.

Accrochez l'autre bout du flexible à la prise de l'unité d'aspiration; contrôlez la position correcte de la guide entre le flexible et l'unité.

3



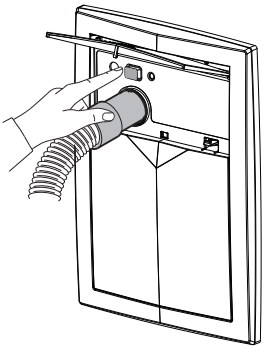
5.2 Mise en marche de l'unité d'aspiration

Appuyez sur le bouton-poussoir de démarrage.
Une lampe-témoin rouge s'allume à l'intérieur.

(POUR MODELE JOLLY)
L'unité d'aspiration démarre et commence à aspirer

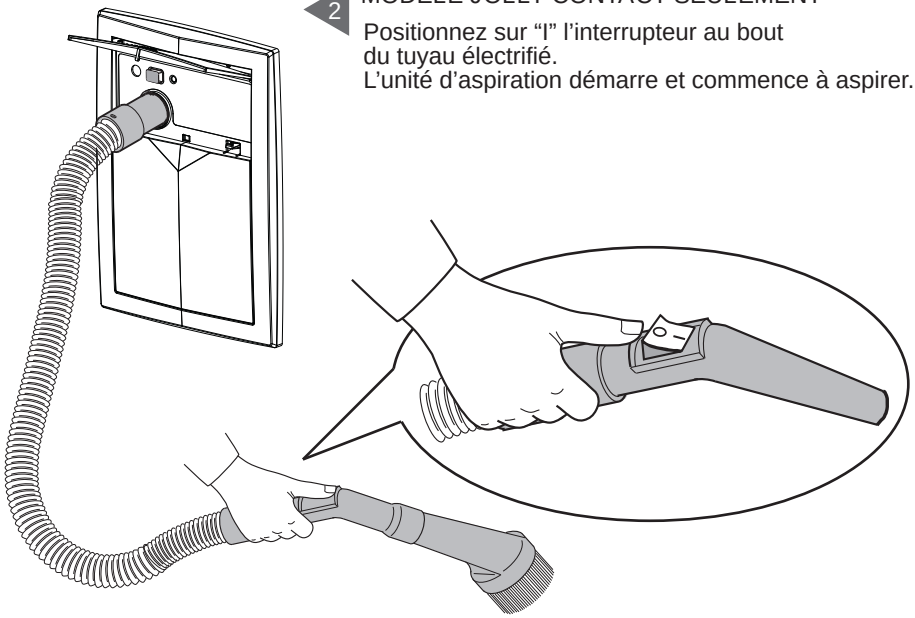
(POUR MODELE JOLLY CONTACT)
Le bouton-poussoir de démarrage rouge s'allume et confirme que l'unité d'aspiration est branchée au courant.

1



2 MODELE JOLLY CONTACT SEULEMENT

Positionnez sur "I" l'interrupteur au bout du tuyau électrifié.
L'unité d'aspiration démarre et commence à aspirer.



Après avoir terminé les opérations de nettoyage, répétez la séquence en sens inverse pour arrêter l'équipement.

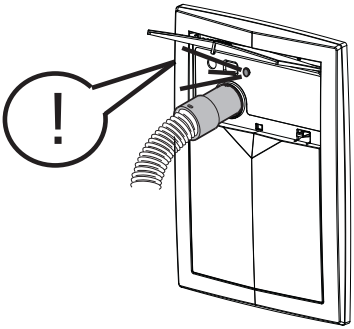
6 - ENTRETIEN

- ATTENTION -
AVANT D'EFFECTUER TOUTE INTERVENTION TECHNIQUE D'ENTRETIEN, ÉTAINDRE L'UNITÉ D' ASPIRATION ET VERIFIEZ QUE LE BOUTON-POUSSOIR DE DEMARRAGE ROUGE SOIT ETEINT.
UTILISEZ TOUJOURS DES GANTS ET
UN MASQUE DE PROTECTION

6.1 Entretien programmé

Il faut programmer les interventions d'entretien en fonction du temps total d'utilisation de l'unité d'aspiration afin de la conserver en parfait état de marche et pour ne pas l'endommager.
Les unités d'aspiration JOLLY et JOLLY CONTACT sont équipées d'un système qui en contrôle l'entretien.
En particulier, grâce à une lampe témoin de couleur rouge positionnée sur la face avant de l'unité d'aspiration, le système signale qu'il est temps de vider le sac.

IMPORTANT ! = Remplacez le sac à poussières lorsque la lampe témoin rouge reste allumée même si l'unité est activée mais on n'est pas en train d'aspirer.

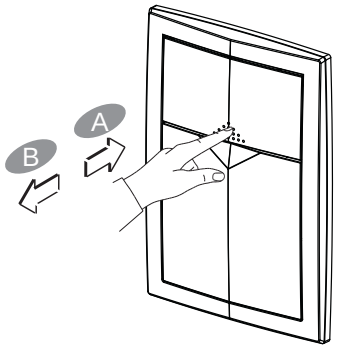


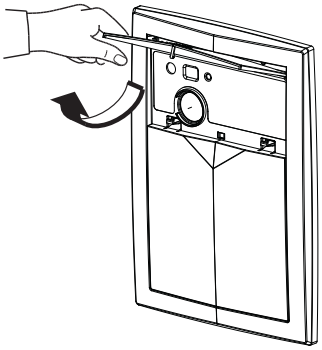
- Nettoyez périodiquement le filtre moteur; passez-le à l'eau courant. Attendez que le séchage soit complet avant de l'assembler.
- Contrôlez périodiquement que l'extension pour le rejet d'air extérieur ne soit pas couverte ou obstruée.
- Nettoyez périodiquement l'enveloppe extérieure de l'unité avec un chiffon souple imbibé d'eau et de savon neutre.
- Attention : utilisez exclusivement de l'eau ou de l'eau et du savon neutre pour nettoyer l'unité d'aspiration. L'emploi de tout solvant ou alcool pourrait entraîner des dommages.

Attendez que le séchage soit complet avant de redémarrer l'unité d'aspiration.

6.2 Remplacement du bac à poussières

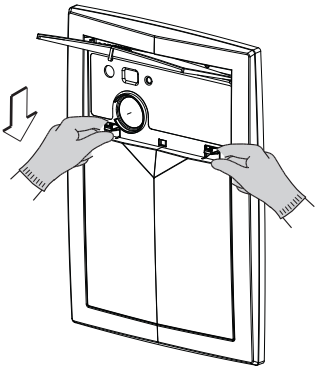
Ouvrez le couvercle supérieur. 1

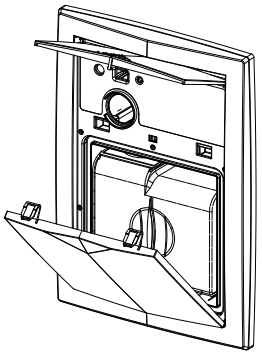




2 Laissez le couvercle supérieur en position "ouvert ".

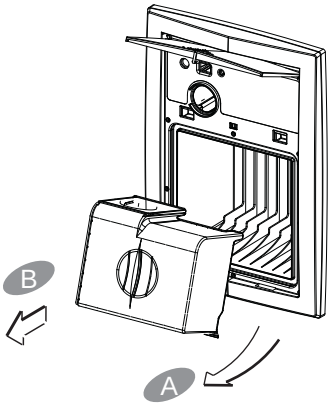
Pressez vers le bas les deux crochets de fermeture du couvercle inférieur. 3





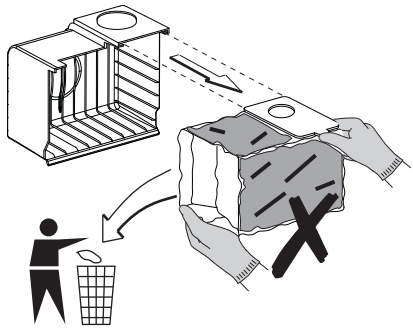
4 Enlevez le couvercle inférieur.

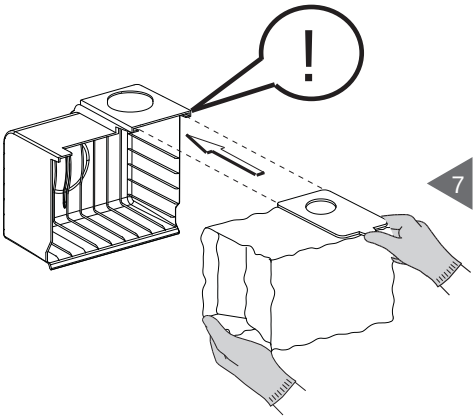
Déboîtez le bac à poussières du logement. 5



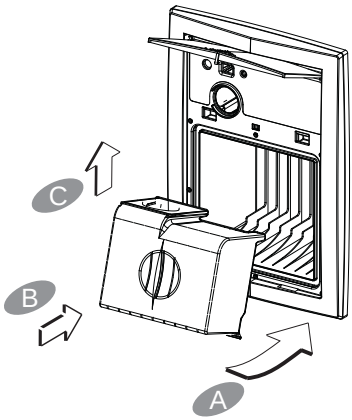
Français

Enlevez le bac à poussières. 6



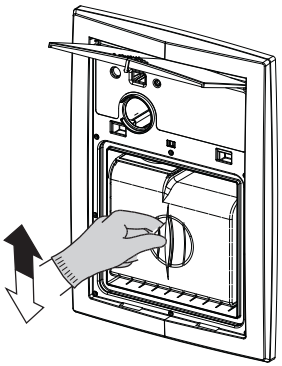


7 Insérez le sac de rechange dans le bac.
ATTENTION ! = Insérez le sac de rechange correctement dans les guides spéciales du bac !



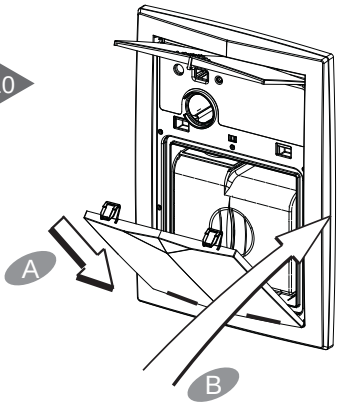
8 Repositionnez le bac à poussières;
insérez l'entrée du sac dans l'orifice de l'appareil.
Le sac à poussières ne doit pas dépasser en dessous du bac !

Contrôlez que le bac soit correctement positionné et que l'entrée du sac soit correctement emboîté par un léger mouvement vertical du bac entier. 9



Repositionnez le couvercle inférieur en accrochant les deux guides inférieures dans les cavités de l'encadrement.
Poussez le couvercle vers l'encadrement jusqu'à Zenclipsage des deux crochets de fermeture.

10



7 - INTERVENTIONS

7.1 Critères d'intervention

Il est strictement interdit d'intervenir sur l'unité d'aspiration pour effectuer des dépannages et/ou des opérations d'entretien non expressément autorisées dans ce manuel. Toute intervention de réparation, soit pour dépannage ou mauvais fonctionnement, doit être effectuée par le personnel agréé par le constructeur.
La garantie n'est pas valable en cas d'interventions effectuées par un personne non autorisée; le fabricant ne peut pas être considéré responsable pour tout dommage aux personnes et/ou biens résultant de ce type d'intervention.

8 - PIÈCES DE RECHANGE CONSEILLÉES

8.1 Liste des pièces de rechange

Il est préférable de stocker préalablement les pièces de rechange. Afin de garantir un fonctionnement optimal de l'unité d'aspiration, on conseille d'utiliser exclusivement les pièces de rechange d'origine SISTEM-AIR détaillées ci-dessous.

Description	Quantité	Code pièce de rechange	Modèle unité d'aspiration
Paquet de sacs à poussières	1 paquet (5 sacs)	8402.0	- Jolly - Jolly Contact
Filtre protection moteur	1	8406.0	- Jolly - Jolly Contact

9 - MISE HORS SERVICE

9.1 Remarques générales

Lorsqu'on décide de mettre l'unité d'aspiration hors service, il faut procéder de façon adequat afin de sauvegarder notre santé et l'environnement.
Demandez quels sont les lieux et/ou les personnes autorisés à enlever et à détruire les différentes parties de l'unité d'aspiration.
La déstruction et/ou le recyclage de chaque élément de l'équipement doit être effectué conformément aux réglementations en vigueur.
Suivez aussi ces instructions pour détruire la plaque d'identification et la documentation technique.

10 - PROBLÈMES TECHNIQUES

10.1 Résolution des problèmes

Problèmes	Causes possibles	Solutions
L'unité d'aspiration ne démarre pas	L'alimentation du secteur est débranchée	Branchez l'alimentation du secteur
	Le bouton de mise en marche de l'unité d'aspiration est débranché	Appuyez sur le bouton-poussoir de démarrage
	Flexible électrifié mal emboîté (Jolly Contact seulement)	Emboîtez le flexible électrifié dans son logement de façon correcte
	La protection thermique du moteur est déclenchée	Contrôlez l'état du flexible et des accessoires et remplacez-les au besoin
	Fusible fondu	Devissez le couvercle du fusible et remplacez-le
L'aspiration d'air est faible	Flexible et accessoires de nettoyage cassés/brisés	Contrôlez que le flexible et les accessoires soient en bon état remplacez-les au besoin
	Il faut remplacer le sac à poussières	Remplacez le sac à poussières
	Le sac à poussières est positionné de façon incorrecte dans le logement	Contrôlez la position du sac dans les guides et son bon emboîtement
	Sac usagé	Remplacez le sac
	Joint du couvercle inférieur endommagé ou inséré incorrectement	Vérifiez que le joint soit en bon état et positionné correctement
	Filtre protection moteur sale	Contrôlez et nettoyez au besoin
	Flexible ou accessoires obstrués	Contrôlez et nettoyez au besoin
	Couvercle inférieur non correctement fermé	Contrôlez et fermez le couvercle correctement
	Obstruction du rejet d'air	Appelez le Service de Support Technique